

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

ПРАКТИКА НАВЧАЛЬНА ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧА

підготовки	бакалавра
галузі знань	03 Гуманітарні науки
спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
освітньо-професійної програми	Мова і література (англійська). Переклад

Силабус нормативного освітнього компонента «ПРАКТИКА НАВЧАЛЬНА ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧА» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробники:

Козак С. В., асистент кафедри англійської філології;

Пожарська Н. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 30 серпня 2024 року.

Завідувач кафедри



проф. Ущина В. А.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин / кредитів 120 / 4		Рік навчання: 2
ІНДЗ: немає		Семестр: 4
		Практичні (семінарські): -
		Самостійна робота: 112 год.
		Консультації: 8 год.
Мова навчання:		Форма контролю: залік
		Українська/англійська

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин / кредитів 120 / 4		Рік навчання: 2
ІНДЗ: немає		Семестр: 4
		Практичні (семінарські): -
		Самостійна робота: 106 год.
		Консультації: 14 год.
Мова навчання:		Форма контролю: залік
		Українська/англійська

II. Інформація про НПП

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Науковий ступінь	Вчене звання	Посада	Контактна інформація

Козак Світлана Володимирівна	-	-	Асистент кафедри англійської філології	тел. +380 978173385 skozak@vnu.edu.ua
Пожарська Наталія Володимирівна	кандидат філологічних наук	доцент	Доцент кафедри англійської філології	тел. +380 977128797 natashasunshine385@gmail.com

Розклад занять: <https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi>

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація ОК. Освітній компонент «Практика навчальна літературознавча» належить до циклу професійної підготовки бакалавра за спеціальністю «035 Філологія». Силабус укладено відповідно до навчального плану 2024 року освітньо-професійної програми «Мова і література (англійська). Переклад». Навчальна літературознавча практика спрямована на використання та закріплення теоретичних знань у галузі літературознавства, розвиток навичок аналізу художніх текстів, формування вмінь інтерпретації літературних творів у контексті історико-культурних особливостей.

2. Пререквізити. Проходження здобувачами освіти навчальної літературознавчої практики передбачає володіння базовими знаннями з наступних ОК: «Вступ до літературознавства», «Вступ до мовознавства» та «Лінгвокраїнознавство». Знання, вміння та навички, отримані в результаті вивчення цих освітніх компонентів, формують необхідну базу для вивчення освітнього компоненту «Практика навчальна літературознавча» та тісно з ним переплітаються.

Постреквізити. Знання та навички з ОК «Практика навчальна літературознавча» можуть бути використані під час поглибленого вивчення ОК «Література англomовних країн», «Література країн другої іноземної мови», підготовки до «Атестаційного екзамену», а також у майбутній професійній філологічній діяльності.

3. Мета і завдання освітнього компонента. Метою навчально літературознавчої практики є розвиток у здобувачів освіти практичних навичок літературного аналізу текстів англomовної літератури та їх інтерпретації з урахуванням культурно-історичних, жанрово-стильових і естетичних особливостей.

Досягнення поставленої мети передбачає вирішення *завдань*, серед яких формування навичок ідентифікації жанрових і стильових характеристик літературних творів; розвиток умінь аналізувати структуру та художні засоби тексту; ознайомлення з основними підходами до літературної інтерпретації; дослідження історико-культурного контексту літературних творів; розвиток навичок написання аналітичних есе, рефератів і рецензій на основі літературних творів; формування вміння застосовувати літературознавчі методи в аналізі текстів англomовної літератури різних епох і стилів.

З метою успішної реалізації завдань курсу та досягнення програмних результатів, передбачених ОК, застосовуються такі методи: пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий.

4. Результати навчання (компетентності).

Інтегральна компетентність (ІК):

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Освітній компонент «Практика навчальна літературознавча» спрямований на формування у здобувачів освіти таких **загальних компетентностей (ЗК):**

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій,

використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Практична мета цього освітнього компонента передбачає також формування у здобувачів освіти **фахових компетентностей (ФК):**

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Програмні результати навчання (ПРН)

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури й електронних баз, критично

аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання в професійній діяльності.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

У процесі проходження навчальної літературознавчої практики здобувачі освіти розвивають низку м'яких навичок (soft skills), які є важливими для їхньої професійної та особистісної реалізації:

1. Критичне мислення та аналіз:

- Здатність аналізувати та оцінювати художні тексти, виділяти ключові ідеї та робити обґрунтовані висновки.

2. Комунікативні навички:

- Уміння чітко і логічно формулювати свої думки під час обговорення літературних творів.
- Розвиток навичок командної роботи та участі у групових дискусіях.

3. Творче мислення:

- Стимулювання креативності через інтерпретацію текстів, розробку оригінальних ідей та написання аналітичних есе.

4. Емоційний інтелект:

- Уміння розуміти та інтерпретувати емоції, які закладені в літературних творах, і співвідносити їх із сучасними соціокультурними контекстами.

5. Організація та тайм-менеджмент:

- Планування власної роботи під час виконання завдань практики, дотримання дедлайнів і систематичність у підготовці матеріалів.

6. Публічні виступи та презентації:

- Уміння презентувати результати власного аналізу текстів і відстоювати свою точку зору перед аудиторією.

Розвиток цих навичок сприятиме не лише ефективному виконанню професійних обов'язків, а й адаптації до динамічних вимог сучасного ринку праці.

5. Структура освітнього компонента

Таблиця 3 (денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Самост. робота	Консультації	*Форма контролю / Бали
Модуль 1. Вступ до навчальної літературознавчої практики				
Змістовий модуль 1. Теоретична частина навчальної літературознавчої практики (Частина 1)				
Тема 1. Завдання, тривалість та вимоги практики	12	10	2	
Тема 2. Вимоги щодо оформлення звітної	12	10	2	

документації				-
Разом за ЗМ 1:	24	20	4	
Змістовий модуль 2. Теоретична частина навчальної літературознавчої практики (Частина 2)				
Тема 1. Методи аналізу літературних творів та основних лінгвістичних аспектів тексту	12	10	2	-
Тема 2. Основні літературознавчі терміни	11	10	1	
Тема 3. Аналогії та паралелі між творами в українській та інших мовах	11	10	1	
Разом за ЗМ 2:	34	30	4	
Модуль 2. Практична частина навчальної літературознавчої практики				
Тема 1. Критичний аналіз оповідання (англійського/німецького/французького автора)	32	32	-	ПЗ, ПР, УВ 50
Тема 2. Критичний аналіз казки (англійського/німецького/французького автора)	32	32	-	ПЗ, ПР, УВ 50
Разом за МОДУЛЬ І:	58	50	8	-
Разом за МОДУЛЬ ІІ:	64	64	-	50
ВСЬОГО:	120	112	8	100

*Форма контролю: **ПЗ** – перевірка звітів, **ПР** – презентація, **УВ** – усна відповідь
 ** Здобувач освіти обирає твір англійського/американського автора зі списку, поданого нижче. Твір німецького/французького автора обирається здобувачем освіти самостійно (під час підготовки індивідуального читання з ОК «Друга іноземна мова».)

Таблиця 3а (заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Самост. робота	Консультації	*Форма контролю / Бали
Модуль 1. Вступ до навчальної літературознавчої практики				
Змістовий модуль 1. Теоретична частина навчальної літературознавчої практики (Частина 1)				
Тема 1. Завдання, тривалість та вимоги практики	12	10	2	-
Тема 2. Вимоги щодо оформлення звітної документації	12	10	2	
Разом за ЗМ 1:	24	20	4	

Змістовий модуль 2. Теоретична частина навчальної літературознавчої практики (Частина 2)				
Тема 1. Методи аналізу літературних творів та основних лінгвістичних аспектів тексту	12	10	2	-
Тема 2. Основні літературознавчі терміни	12	10	2	
Тема 3. Аналогії та паралелі між творами в українській та інших мовах	12	10	2	
Разом за ЗМ 2:	36	30	6	
Модуль 2. Практична частина навчальної літературознавчої практики				
Тема 1. Критичний аналіз оповідання (англійського/німецького/французького автора)	32	28	2	ПЗ, ПР, УВ 50
Тема 2. Критичний аналіз казки (англійського/німецького/французького автора)	32	28	2	ПЗ, ПР, УВ 50
Разом за МОДУЛЬ І:	60	50	10	-
Разом за МОДУЛЬ ІІ:	60	56	4	50
ВСЬОГО:	120	106	14	100

*Форма контролю: **ПЗ** – перевірка звітів, **ПР** – презентація, **УВ** – усна відповідь
 ** Здобувач освіти обирає твір англійського/американського автора зі списку, поданого нижче. Твір німецького/французького автора обирається здобувачем освіти самостійно (під час підготовки індивідуального читання з ОК «Друга іноземна мова».)

6. Етапи практики

1. Підготовчий етап	<p>Мета:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ознайомити здобувачів освіти із завданнями, тривалістю та вимогами практики. • Надати інструкції щодо оформлення звітної документації. <p>Завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проведення настановчої конференції, де здобувачі освіти: <ul style="list-style-type: none"> ○ Отримують перелік літературних творів для аналізу. ○ Ознайомлюються з вимогами щодо виконання аналізу оповідання та казки. ○ Вивчають критерії оцінювання презентацій та
----------------------------	--

	<p>письмових робіт.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Складання графіку консультацій з керівником практики.
2. Ознайомчий етап	<p>Мета:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Забезпечити розуміння методів аналізу літературних творів та основних лінгвістичних аспектів тексту. <p>Завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проведення вступних лекцій або семінарів щодо: <ul style="list-style-type: none"> ○ Особливостей аналізу літературних творів (оповідання, казки). ○ Лінгвістичних конструкцій у текстах (синоніми, антоніми, фразеологізми). • Ознайомлення з основними літературознавчими термінами. • Пошук аналогій та паралелей між творами в українській та інших мовах.
3. Основний етап	<p>Мета:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Виконання практичних завдань із аналізу обраних літературних творів. <p>Завдання:</p> <ol style="list-style-type: none"> Критичний аналіз оповідання: <ul style="list-style-type: none"> ○ Читання та розбір обраного уривка чи твору зі списку авторів (наведено нижче). ○ Визначення мовних конструкцій (синоніми, антоніми, фразеологізми). ○ Виявлення культурних контекстів та авторських прийомів. Критичний аналіз казки: <ul style="list-style-type: none"> ○ Аналіз структури та образності казки. ○ Пошук паралелей в інших мовах (наприклад, фольклорні мотиви). Підготовка презентацій: <ul style="list-style-type: none"> ○ Здобувачі освіти готують виступ із висвітленням результатів свого аналізу. ○ Презентація включає візуальні матеріали (схеми, цитати, порівняння).

<p>4. Підсумковий етап</p>	<p>Мета:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Узагальнення результатів роботи та оформлення звітної документації. <p>Завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка письмового звіту: <ul style="list-style-type: none"> ○ Розбір та аналіз оповідання (10 сторінок). ○ Розбір казки з акцентом на мовні конструкції та культурні паралелі (10 сторінок). • Представлення результатів під час підсумкової конференції: <ul style="list-style-type: none"> ○ Виступ із презентацією результатів аналізу (10-15 хвилин). ○ Обговорення висновків із керівником та іншими здобувачами освіти. <p>Очікуваний результат:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Захист практики перед комісією. • Оформлена звітна документація (звіти, презентації, рецензії).
-----------------------------------	---

7. Система оцінювання

<p>• Критичний аналіз оповідання (список для вибору наведено нижче):</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Письмова робота – 20 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Змістовність та повнота аналізу (10 балів). ○ Чіткість, логіка викладу та структура роботи (5 балів). ○ Оригінальність думок і висновків (5 балів). • Презентація – 15 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Якість візуальних матеріалів (5 балів). ○ Здатність пояснити ключові ідеї (5 балів). ○ Чіткість і доступність викладення інформації (5 балів). • Виступ – 15 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Виразність і грамотність мовлення (5 балів). ○ Аргументованість відповідей на
---	---

	<p>запитання (5 балів).</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Здатність зацікавити аудиторію (5 балів).
Критичний аналіз казки (довільний вибір казки):	<ul style="list-style-type: none"> • Письмова робота – 20 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Змістовність та повнота аналізу (10 балів). ○ Чіткість, логіка викладу та структура роботи (5 балів). ○ Оригінальність думок і висновків (5 балів). • Презентація – 15 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Якість візуальних матеріалів (5 балів). ○ Здатність пояснити ключові ідеї (5 балів). ○ Чіткість і доступність викладення інформації (5 балів). • Виступ – 15 балів: <ul style="list-style-type: none"> ○ Виразність і грамотність мовлення (5 балів). ○ Аргументованість відповідей на запитання (5 балів). ○ Здатність зацікавити аудиторію (5 балів).

Критерії оцінювання письмової роботи

Письмова робота – 20 балів

1. Змістовність та повнота аналізу (10 балів):

10 балів: Робота містить глибокий і всебічний аналіз теми, що охоплює всі основні аспекти, важливі для розкриття питання. Виконано детальний огляд літератури, сучасних наукових підходів і теоретичних аспектів. Здобувач освіти логічно і послідовно розглядає усі ключові моменти, підтверджуючи свої висновки аргументами з наукових джерел. Тема повністю розкрита, аналіз проведено без істотних прогалин.

8-9 балів: Здобувач освіти зробив досить глибокий аналіз, але є деякі дрібні прогалини у висвітленні окремих аспектів теми або літератури. Використано

значну кількість джерел, але можливо, є відсутність повної аргументації в деяких розділах роботи.

6-7 балів: Здобувач освіти зробив неповний або поверхневий аналіз, деякі важливі аспекти не були розглянуті. Тема в основному розкрита, але без глибокого аналізу.

4-5 балів: Здобувач освіти зробив аналіз обмежений лише кількома аспектами, значна частина теми не була розкрита або викладена поверхнево. Джерела не повністю охоплюють питання.

2-3 бали: Аналіз здобувача освіти є дуже поверхневим, з серйозними прогалинами в розкритті основних аспектів. Тема частково або недостатньо розкрита.

0-1 балів: Проведений здобувачем освіти аналіз майже відсутній або абсолютно неповний, важливі аспекти теми не розглянуті. Письмова робота не відповідає вимогам за змістом.

2. Чіткість, логіка викладу та структура роботи (5 балів):

5 балів: Робота має чітку структуру, логічну послідовність викладу матеріалу. Кожна частина роботи органічно впливає з попередньої, розділи чітко поділені і взаємопов'язані. Текст написано зрозумілою мовою, без зайвої складності.

4 бали: Структура роботи в основному чітка, але деякі частини можуть бути не зовсім логічно пов'язані між собою або деякі переходи не зовсім чіткі.

3 бали: У роботі є проблеми з логічною послідовністю або структура не зовсім чітка. Місцями складно відстежити розвиток думки, деякі розділи не зв'язані між собою.

2 бали: Структура роботи має серйозні недоліки, важко слідкувати за розвитком і послідовністю аргументації.

1 бал: Структура роботи незрозуміла або відсутня, матеріал викладений без логічних переходів.

0 балів: Робота не має структури, що робить її важкою для розуміння та сприйняття.

3. Оригінальність думок і висновків (5 балів):

5 балів: Робота містить оригінальні і глибокі думки, здобувач освіти запропонував нові підходи до вирішення проблеми, які не були знайдені в джерелах. Висновки чітко обґрунтовані, логічно випливають з аналізу, та мають наукову новизну.

4 бали: Здобувач освіти пропонує оригінальні думки, але їхнє обґрунтування або застосування не є повністю новим або вони частково повторюють думки з джерел.

3 бали: Оригінальність думок здобувача освіти помірна, багато висновків є повторенням відомих ідей або досліджень. Висновки сформульовані, але без суттєвого новаторства.

2 бали: Робота містить мінімум оригінальних думок здобувача освіти, більшість висновків є загальними або повторюваними.

1 бал: Висновки здобувача освіти практично не оригінальні, більшість ідей є переписуванням думок з джерел.

0 балів: Робота не містить оригінальних думок або висновків.

Загальний бал за письмову роботу:

20 балів – Високий рівень виконання роботи, всі аспекти оцінювання на найвищому рівні.

15-19 балів – Хороший рівень виконання, з незначними недоліками в деяких аспектах.

10-14 балів – Середній рівень, є серйозні прогалини, але загальний аналіз і структура роботи задовільні.

5-9 балів – Низький рівень виконання, суттєві недоліки в аналізі, структурі і оригінальності.

0-4 бали – Дуже низький рівень, робота не відповідає вимогам за змістом, структурою та оригінальністю.

Критерії оцінювання презентації

Презентація – 15 балів

1. Якість візуальних матеріалів (5 балів)

5 балів: Візуальні матеріали повністю відповідають темі презентації, добре структуровані, зрозумілі та естетично оформлені. Використано відповідні графіки, схеми, таблиці або зображення, які доповнюють та ілюструють основні ідеї. Колірна гамма, шрифти та дизайн гармонійні, матеріал легко читається.

4 бали: Візуальні матеріали добре оформлені, але можуть мати незначні недоліки (наприклад, занадто дрібний шрифт, недостатньо контрастний текст або відсутність декількох ключових ілюстрацій).

3 бали: Матеріали частково відповідають темі, але оформлення містить суттєві недоліки. Графіки, схеми чи зображення є, але вони недостатньо пояснюють або ілюструють матеріал.

2 бали: Візуальні матеріали не повністю відповідають темі, їхнє оформлення неякісне або незрозуміле. Презентація містить надто багато тексту або зовсім не використовує візуальних елементів.

1 бал: Матеріали погано структуровані, складні для сприйняття, візуальних елементів недостатньо або вони не відповідають змісту.

0 балів: Відсутні візуальні матеріали або вони не використовуються в презентації.

2. Здатність пояснити ключові ідеї (5 балів)

5 балів: Здобувач освіти чітко, логічно і вичерпно пояснює ключові ідеї. Пояснення демонструє глибоке розуміння теми, є послідовним і аргументованим. Всі ключові моменти розкриті.

4 бали: Ключові ідеї пояснено досить добре, але можуть бути незначні недоліки в послідовності чи деталізації. У певних моментах спостерігається недостатня аргументація.

3 бали: Основні ідеї розкриті, але пояснення поверхове або непослідовне. Деякі ключові моменти залишаються незрозумілими.

2 бали: Здатність пояснити ключові ідеї обмежена, основна частина матеріалу подана неповно, із пропусками важливих деталей.

1 бал: Здобувач освіти майже не пояснює основних ідей, пояснення уривчасті та неструктуровані, важко зрозуміти головну думку.

0 балів: Відсутнє пояснення ключових ідей, або здобувач освіти не демонструє розуміння теми.

3. Чіткість і доступність викладення інформації (5 балів)

5 балів: Матеріал викладений чітко, структуровано та доступно для аудиторії. Використовується грамотна мова, відповідний стиль і темп мовлення. Презентація цікава, а основні моменти добре підкреслені та легко сприймаються.

4 бали: Інформація викладена зрозуміло, але є незначні проблеми з темпом, стилем мовлення або структурою. У деяких місцях виклад інформації міг бути більш зрозумілим.

3 бали: Виклад матеріалу загалом зрозумілий, але місцями спостерігається нечіткість або хаотичність. Деякі моменти важко сприймаються через стиль мовлення чи брак акцентів.

2 бали: Інформація подана нечітко, структурність відсутня, значна частина матеріалу незрозуміла для слухачів.

1 бал: Здобувач освіти не може донести основні ідеї через поганий стиль викладу, відсутність структури або складнощі у мовленні.

0 балів: Інформація викладена повністю незрозуміло або зовсім не представлена.

Загальний бал:

15 балів – Презентація виконана на найвищому рівні, всі аспекти ідеально реалізовані.

10-14 балів – Хороша презентація з незначними недоліками.

5-9 балів – Презентація має суттєві недоліки в одному або кількох аспектах.

0-4 бали – Презентація не відповідає базовим вимогам або майже не виконана.

Критерії оцінювання виступу

Виступ – 15 балів

1. Виразність і грамотність мовлення (5 балів)

5 балів: Мовлення чітке, виразне, логічне, демонструє високу культуру мови. Здобувач освіти використовує багатий словниковий запас, уникає мовленнєвих помилок, правильно наголошує на ключових моментах. Інтонація, темп та паузи добре підлаштовані для сприйняття.

4 бали: Мовлення здебільшого чітке та грамотне, але можуть бути незначні мовленнєві помилки або повтори. Інтонація й темп адекватні, але місцями потребують корекції.

3 бали: Виразність мовлення помірна, трапляються помилки у граматиці або стилі, які заважають повному сприйняттю. Темп мовлення занадто швидкий, повільний або нерівномірний.

2 бали: Мовлення нечітке, багате на мовленнєві помилки, бракує структурованості, що ускладнює розуміння. Інтонація та темп не відповідають ситуації виступу.

1 бал: Мовлення невиразне, з великою кількістю грубих помилок, значно ускладнює сприйняття матеріалу.

0 балів: Виступ нерозбірливий, мовлення позбавлене логіки та чіткості.

2. Аргументованість відповідей на запитання (5 балів)

5 балів: Відповіді повністю обґрунтовані, чіткі й логічні. Здобувач освіти демонструє глибоке розуміння теми, володіння матеріалом і здатність адекватно реагувати на запитання. Використовуються релевантні приклади й докази.

4 бали: Відповіді в основному аргументовані, але можуть містити незначні неточності або недостатню деталізацію. Зміст відповідей добре розкриває тему.

3 бали: Аргументи в відповідях поверхові або частково неповні. Можливі логічні прогалини, які впливають на переконливість.

2 бали: Відповіді недостатньо обґрунтовані, містять численні неточності. Продемонстровано слабе розуміння матеріалу.

1 бал: Аргументація практично відсутня, відповіді нечіткі й непослідовні, значна частина запитань залишилась без змістовної відповіді.

0 балів: Відповіді не містять аргументів або взагалі не надаються.

3. Здатність зацікавити аудиторію (5 балів)

5 балів: Здобувач освіти вміє утримувати увагу аудиторії протягом усього виступу, використовує інтерактивні прийоми або цікаві приклади. Презентація матеріалу захоплююча, контакт з аудиторією підтримується постійно.

4 бали: Здобувач освіти здебільшого вміє зацікавити слухачів, хоча подача матеріалу може бути менш інтерактивною або емоційно нейтральною. Увага аудиторії зберігається, але не повністю.

3 бали: Здобувач освіти привертає увагу аудиторії лише частково, подача матеріалу недостатньо яскрава або інформативна. Контакт з аудиторією епізодичний.

2 бали: Виступ монотонний, значна частина аудиторії втрачає інтерес. Спілкування з аудиторією обмежене або взагалі відсутнє.

1 бал: Виступ не викликає інтересу у слухачів, контакт з аудиторією повністю втрачений.

0 балів: Здобувач освіти не намагається залучити аудиторію, матеріал подано у вигляді нецікавого монологу.

Загальний бал:

15 балів: Виступ виконано на високому рівні, всі аспекти дотримано.

10–14 балів: Виступ якісний, але є незначні недоліки.

5–9 балів: Виступ має суттєві недоліки в одному або кількох аспектах.

0–4 бали: Виступ не відповідає базовим вимогам або є невдалим.

**Твори англійських та американських авторів
для літературознавчого аналізу**

English Authors

1. Geoffrey Chaucer – The Canterbury Tales (selected stories)
2. Daniel Defoe – The Storm
3. Samuel Johnson – Rasselas
4. Jane Austen – Lady Susan
5. Charles Dickens – The Signalman, The Ghost's Walk
6. Thomas Hardy – The Three Strangers
7. Virginia Woolf – A Haunted House, The Mark on the Wall
8. Doris Lessing – The Old Chief Mshlanga
9. Jeanette Winterson – The Passion
10. Julian Barnes – The Perils of Pleasure
11. John Milton – Paradise Lost (selected passages)
12. Charlotte Perkins Gilman – The Yellow Wallpaper
13. E.M. Forster – The Machine Stops, The Celestial Omnibus
14. James Joyce – Dubliners (selected stories, e.g., A Little Cloud, The Dead)
15. Graham Greene – The Destructors, A Shocking Accident
16. Elizabeth Bowen – The Demon Lover
17. Angus Wilson – The Old Men at the Zoo
18. Angela Carter – The Bloody Chamber
19. Ian McEwan – The Swimming Pool Library
20. Zadie Smith – The Embassy of Cambodia

American Authors

1. Edgar Allan Poe – The Tell-Tale Heart, The Fall of the House of Usher
2. Nathaniel Hawthorne – The Minister's Black Veil, The Birthmark
3. Herman Melville – Bartleby, the Scrivener
4. Ambrose Bierce – An Occurrence at Owl Creek Bridge
5. Mark Twain – The Celebrated Jumping Frog of Calaveras County
6. Kate Chopin – The Story of an Hour

7. F. Scott Fitzgerald – The Diamond as Big as the Ritz
8. Ernest Hemingway – The Killers, Hills Like White Elephants
9. Flannery O'Connor – A Good Man Is Hard to Find
10. Raymond Carver – What We Talk About When We Talk About Love
11. Don DeLillo – The Body Artist
12. David Foster Wallace – Girl with Curious Hair
13. Walt Whitman – Leaves of Grass (selected excerpts)
14. Henry James – The Turn of the Screw (novella)
15. Theodore Dreiser – The Lost Phoebe
16. William Faulkner – A Rose for Emily, Barn Burning
17. John Steinbeck – The Chrysanthemums, The Red Pony
18. Ralph Ellison – Invisible Man (excerpts)
19. Richard Wright – The Man Who Lived Underground, Big Boy Leaves Home
20. J.D. Salinger – A Perfect Day for Bananafish, For Esmé – with Love and Squalor
21. Toni Morrison – Recitatif
22. John Updike – A & P, The Christian Roommates
23. Ray Bradbury – The Veldt, The Fog Horn
24. Kurt Vonnegut – Harrison Bergeron, 2 B R 0 2 B

Postmodern and Contemporary Authors

1. Thomas Pynchon – Entropy, The Secret Integration
2. Haruki Murakami – The Elephant Vanishes, The Second Bakery Attack
3. Margaret Atwood – The Handmaid's Tale (novella excerpts), Happy Endings
4. George Saunders – Tenth of December, The Semplica Girl Diaries
5. Junot Díaz – Drown, The Pura Principle

IV. Політика оцінювання

Політика НПП щодо ЗО. На початку вивчення освітнього компонента НПП ознайомлює здобувачів освіти з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою

оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з принципами академічної доброчесності, з особливостями отримання різних видів освіти.

Оцінювання знань ЗО регулюється [Положенням про організацію освітнього процесу на першому \(бакалаврському\) та другому \(магістерському\) рівнях у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) та [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування врегульований [Положенням про визнання результатів, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) і рішенням науково-методичної комісії факультету іноземної філології від 02.02.2022 року, протокол № 7.

Політика щодо академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

Із загальними засадами, цінностями, принципами та правилами етичної поведінки учасників освітнього процесу, якими вони повинні керуватися у своїй діяльності, можна ознайомитися у [Кодексі академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#). Учасник освітнього процесу має дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися часових меж та лімітів навчального процесу. А також здобувач освіти зобов'язаний самостійно

виконувати навчальні завдання, завдання підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей), вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи здобувачів чи/та хабарництва. У разі порушення здобувачем вищої освіти академічної доброчесності робота оцінюється незадовільно та має бути виконана повторно.

Політика щодо термінів виконання завдань. Учасник освітнього процесу, який проходить навчальну літературознавчу практику, повинен виконати і здати завдання, зазначені в Підсумковому етапі цього силабусу. У разі несвоєчасного (без поважних причин) виконання завдань здобувач освіти отримує нижчий бал, ніж передбачено в силабусі (мінус 0,5 балу за кожен прострочений день). Відсутність здобувача освіти на захисті практики навчальної літературознавчої оцінюється у "0" балів. Повторний захист для ЗО можливий за умови його відсутності з поважної причини (наприклад лікарняний лист, академічна мобільність тощо) відповідно до графіка, затвердженого кафедрою англійської філології. Здобувач освіти, який не склав залік, повинен перескласти його комісії, яка створюється деканатом факультету.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль включає в себе оцінювання виконання практичних завдань, зазначених у силабусі навчальної літературознавчої практики. Максимальна кількість балів, яку здобувач освіти може набрати за весь період практики, становить 100 балів, розподілених наступним чином:

Критичний аналіз оповідання: 50 балів

- Письмова робота: 20 балів

- Презентація: 15 балів

- Виступ: 15 балів

Критичний аналіз казки: 50 балів

- Письмова робота: 20 балів

- Презентація: 15 балів

- Виступ: 15 балів

Оцінювання виконання практичних завдань здійснюється за кожним із етапів роботи. Рівень знань здобувача освіти оцінюється за критеріями, визначеними системою оцінювання (див. систему оцінювання вище).

По завершенні навчальної літературознавчої практики загальна кількість балів, набраних здобувачем освіти за всі завдання, заноситься в залікову відомість та індивідуальний навчальний план ЗО.

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно	A	відмінне виконання
82-89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75-81	Добре	C	загалом хороша робота
67-74	Задовільно	D	непогано
60-66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1-59	Незадовільно	FX	необхідне перескладання

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Жирмунський В. М. Теорія літератури. Київ : Либідь, 2003.
2. Положення про проведення практики здобувачів освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2023. 19 с.

3. Пропп В. Я. Морфологія казки. Київ : Видавництво Києво-Могилянської Академії, 2008.
4. Франко І. Студії над українськими народними казками. Львів : Українська Академія, 2007.
5. Barry P. Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory. Manchester University Press, 2017. 352 p.
6. Carter R., McRae J. The Routledge History of Literature in English: Britain and Ireland. 3rd edition. Routledge, 2017. 622 p.
7. Culler J. Literary Theory: A Very Short Introduction. Oxford University Press, 2011. 168 p.
8. Eagleton T. Literary Theory: An Introduction. Blackwell Publishing, 2008. 256 p.
9. Fry P. Theory of Literature. Yale University Press, 2012. 390 p.
10. Lodge D. The Art of Fiction. Vintage, 2011. 256 p.
11. Rimmon-Kenan S. Narrative Fiction: Contemporary Poetics. 2nd edition. Routledge, 2002. 194 p.
12. JSTOR (Digital Library). URL: <https://www.jstor.org>
13. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: <https://www.ldoceonline.com>
14. McMillan Dictionary. URL: <https://www.mcmillandictionary.com>
15. Meriam-Webster Dictionary. URL: <https://www.meriam-webster.com>
16. SparkNotes (Study Guides). URL: <https://www.sparknotes.com>